

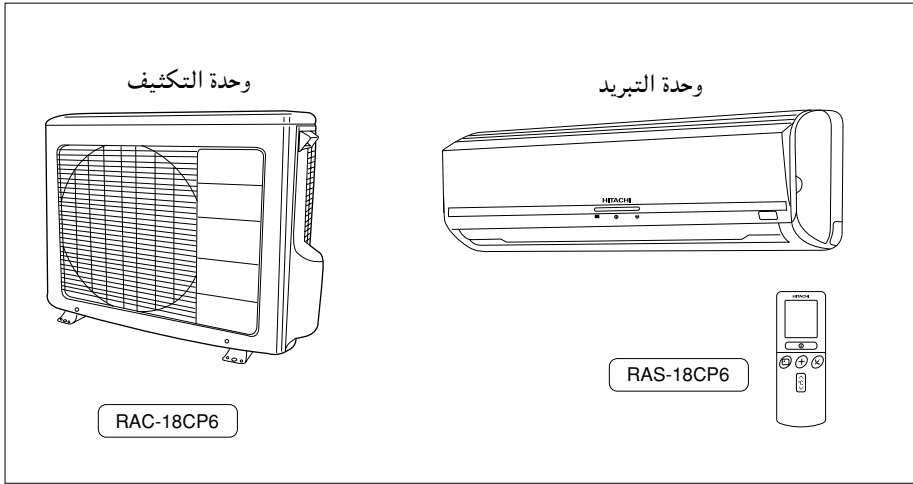
هيتاشي

جهاز تكييف هواء الغرف من النوع المجزأ

وحدة التبريد / وحدة التكييف

موديلات

RAS-18CP6/RAC-18CP6



Instruction manual

Page 1~24

To obtain the best performance and ensure years of trouble free use, please read this instruction manual completely.

ص ٢٤-١

كتيب التعليمات
لكي يمكن استعمال الجهاز لمدة طويلة بدون عطب يجب الإطلاع
على هذا الكتيب جيداً.

<H314: A>

Made in Malaysia

تنبيهات احتياطية



- يرجى الإطلاع احتياطات السلامة بعناية قبل إجراء أي من عمليات تشغيل الجهاز للتأكد على تمام استعماله.
- لاحظ جيدا إلى إشارات "تحذير" و "تنبيه". إشارة "تحذير" فانها تشير إلى أن أي الأوامر إن لم تتبعها صحيحة فقد تؤدي إلى الموت أو إلى جروح مؤلم. وإشارة "تنبيه" فانها تشير إلى أن أي الأوامر لم تتبعها تماما فقد تعطل النتائج. لذلك يرجى الإطلاع على كل التعليمات تماما للتأكد على السلامة.
- الرموز التالية تحمل المعاني.

⚠️	تأكد من توصيل سلك الأرضي
⚡	تعني أهمية إتباع الإرشاد أو الأمر

- الرجاء الاحتفاظ بهذا الدليل بعد مراجعته.





تنبيهات أثناء التركيب

⊘	<ul style="list-style-type: none"> • لا تقوم بتجميع الجهاز بنفسك. • إن تسرب المياه، العطل، الصدمة الكهربائية أو الحريق قد ينتج جراء محاولة التركيب بنفسك. 	تحذير
⚡	<ul style="list-style-type: none"> • الرجاء إسناد عمليات التركيب إلى وكلاء البائعين أو الفنيين المختصين. أي عمليا منكم يمكن أن يؤدي إلى قطرات الماء، صدمات الكهربائية أو الشعلة. • الرجاء توصيل السلك الأرضي. • لا تمرر السلك الأرضي قرب مصدر مياه، أنبوبة غاز، مانعة صواعق، أو التوصيل الأرضي للهاتف. • إن التوصيل غير المناسب للسلك الأرضي قد يؤدي للصدمة الكهربائية. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • يجب أن يكون تركيب مؤثر الشعلة فوق الجهاز وإلا فانه يتعرض إلى خطر صدمات كهربائية. • لا تعتمد إلى تركيب الجهاز تقرب الغازات القابلة للاشتعال لأن وحدة التبريد يمكن أن يتحرق لو كانت موجودة حولها تلك الغازات القابلة للاشتعال. • لا تعتمد إلى تركيب الجهاز بقرب الغازات القابلة للاشتعال لأن وحدة التبريد يمكن أن يتحرق لو كانت موجودة حولها تلك الغازات القابلة للاشتعال. • يرجى التأكد بتسقية الباطنة من المياه أثناء تركيب نهاية خرطوم الصرف. 	تنبيه

تنبيهات أثناء التحويل أو الصيانة

⚠️	<ul style="list-style-type: none"> • عند ظهور حالات غير اعتيادية (كرائحة حريق مثلاً)، فضلاً قف عمل الوحدة وأفضل قاطع الدائرة، ثم اتصل بالوكيل. إن استمرار عمل الوحدة تحت هذه الظروف قد يؤدي إلى تعطلها تماماً أو إلى الصدمة الكهربائية والحريق. 	تحذير
	<ul style="list-style-type: none"> • يرجى الاتصال بوكلاء البائعين إذا محتاج إلى عمليات الصيانة عملياتكم غير الصحيحة للصيانة قد تؤدي إلى صدمات الكهربائية أو الشعلة. • يرجى الاتصال بوكلاء البائعين إذا محتاج إلى أي من عمليات تحويل وحدة الجهاز وتركيبه صدمات الكهربائية أو الشعلة فقد تحدث من أجل عملياتكم غير الصحيحة في تحويلات أو تركيبات. 	

تنبيهات أثناء عمليات التشغيل

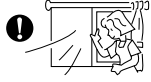
	<ul style="list-style-type: none"> • تجنب تهوية التبريد لمدة طويلة من الزمن للحفاظ على صحتك. 	تحذير
	<ul style="list-style-type: none"> • لا تضع إصبعك أو أي قضيب في مدخل أو مخرج الهواء ذلك في حالة دوران المرحلة في سرعة عالية كون ذلك يؤدي إلى جروح. قبل التنظيف تأكد من إيقاف كل حالة الاشتغال و أطفئ قاطع الدورة. • لا تستخدم أي السلك مثل سلك قطع التيار إذ أنه قد يؤدي إلى خطر. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • عند حدوث عواصف رعدية، فضلاً إسحب الكابلات وأفضل قاطع الدارة تماماً. 	⚠️
	<ul style="list-style-type: none"> • هذه الوحدة حاوية على سبواح إلكتروني ذو أشعة فوق بنفسجية تجنب التحديق المباشر. 	

تنبيهات أثناء عمليات التشغيل



● الإنتاج يصنع لقصد التشغيل المعين ولا دونه.

● لا تحاول في تشغيل الجهاز باليد المبلل لأنه قد يؤدي إلى الموت.



● أثناء تشغيل الجهاز وهو دافئ قم بعملية تهوية الغرفة لتجنب كوارث الأكسجين.

● لا توجه الهواء من وحدة التبريد إلى آلات المنزلية للتسخين لأنه قد يؤثر عمليات تشغيل تلك الآلات مثل إبريق كهربائي، أفران وغير ذلك.



● يرجى تأكد بأن مكانة وحدة التكثيف في شأن ثابت، جامد وعدم العيب، وإلا وحدة التكثيف يمكن أن تسقط أو يؤدي إلى خطر.



● لا تضح أو تسقي الماء مباشرة إلى أي من أجزاء الجهاز أثناء تنظيفه إذ أنه يمكن أن يؤدي إلى صدمات الكهربائية.



● لا تستخدم البخاخة أو رشاشات الشَّعر قرب الوحدة الداخلية. يمكن أن تلتصق هذه المادة الكيميائية على زعنفة المبادل الحراريّ و سدنت تدفق ماء التبخّر لتجفيف القلادة. سيسقط الماء على المروحة المعاكسة ويسبب سيلان الماء للخارج من الوحدة الداخلية.



● فضلاً أطفئ الوحدة وأفضل قاطع الدارة أثناء عملية التنظيف. فالمروحة تعمل بسرعة عالية جداً وقد تؤدي لأخطار كبيرة.



تنبيه



● في حالة ترك الوحدة بدون تشغيل لفترة طويلة، يرجى فصل قاطع الدارة.

● لا تصعد على وحدة التكثيف أو تضع أي شيء عليها.



● لا تضع أي من موضع الماء (مثل الجفنة) على وحدة التكثيف لتجنب قطرات الماء عليها. وتلك القطرات ستؤثر المصفاة فيها تأثيراً خطيراً ويمكن أن يؤدي إلى صدمات الكهربائية.



● لا تضع نباتات مباشرة تحت الجهاز لأن البرودة التي تصدر منه لا تصلح لها.



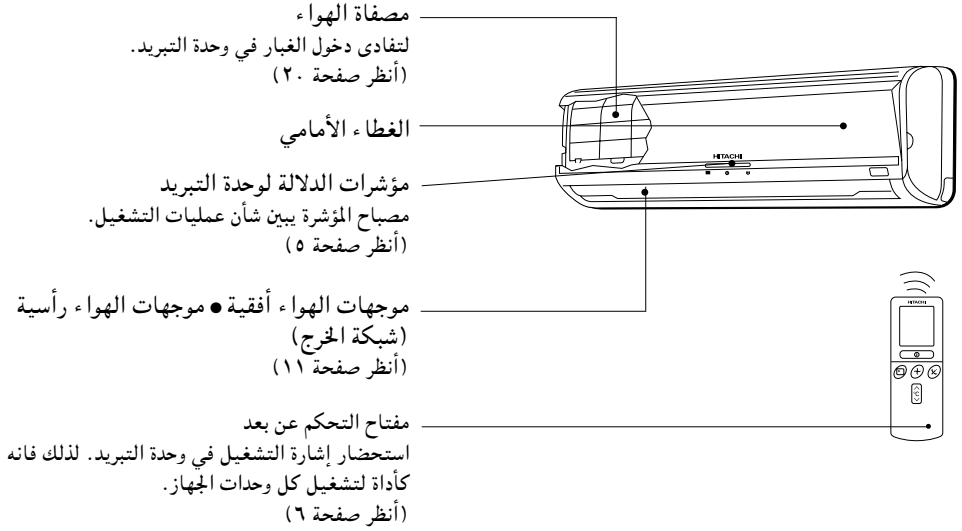
● أثناء تشغيل الجهاز مع الأبواب والنوافذ المفتوحة، رطوبة الحجر اللازمة أعلى (٨٠٪) وموجهاً الهواء كان متوجهاً إلى تحت أو يتحرك مباشرة لمدة طويلة من الزمن، فالما سيسقط على محرف الهواء وقد يقطر إلى تحت. وهنا يمكن أن يبلل آلات منذ ليتمك. لذلك، فلا تشغل مثله لمدة طويلة.

● في حالة أن درجة حرارة الغرفة فوق طاقة تبريد أو تسخين الوحدة (كوجود عدد كبير من الناس أو وجود جهاز تدفئة يعمل في الغرفة مثلاً) فإن الحرارة المرغوبة قد يصعب الوصول إليها.

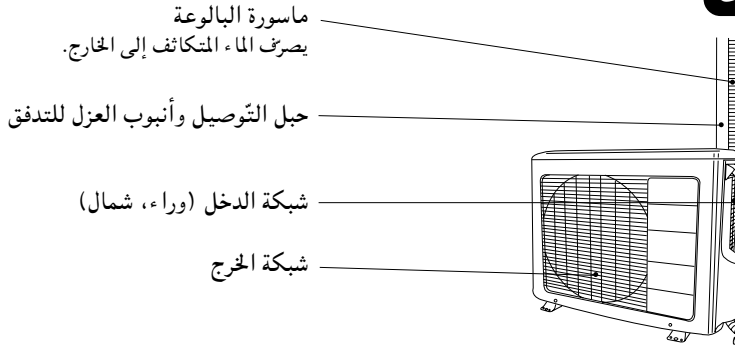
● ينصح بعدم استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو المعاقين الا في حالة مراقبتهم مسبقاً في السابق والتأكد من تمكنهم من استخدام الجهاز على وجه صحيح.

● ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم العبث بالجهاز.

وحدة التبريد



وحدة التكييف



أسماء الموديلات ومقدار الأبعاد

الموديل	العرض (م.م)	الارتفاع (م.م)	العمق (م.م)
RAS-18CP6	١٠٣٠	٢٩٥	١٩٠
RAC-18CP6	٧٥٠	٥٧٠	٢٨٠

مؤشرات الدلالة لوحدة التبريد

مصباح التشغيل

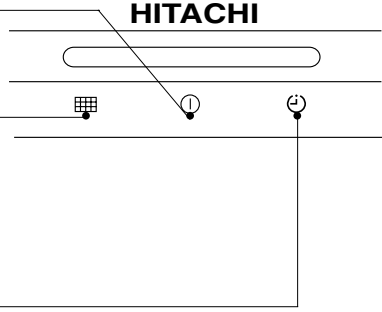
هذا المصباح يضيء عندما يعمل المؤقت.

مصباح المرشحة

عندما يكون الجهاز يعمل لمجموع ساعات يناهز ٢٠٠ ساعة حين ذاك سيضيء مصباح المرشحة ليشير إلى أن الوقت اللازم لتنظيف المرشحة قد حان. المصباح ينطفئ عندما يتم الضغط على زر (X) (التشغيل الذاتي للمحور) في أثناء كون الجهاز في (حالة الانتظار)

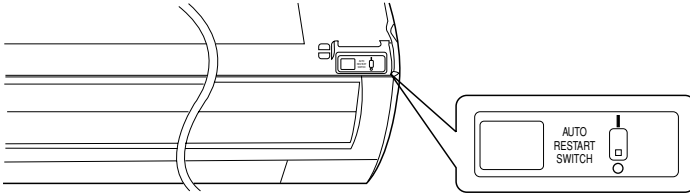
مصباح الوقت

هذا المصباح يضيء عندما يعمل المؤقت.



عملية التشغيل لوحدة التبريد

- يظهر هذا الشكل حالة فتح اللوح الأمامي. إرجع إلى صفحة ١٩ بخصوص كيف ينفتح أو يغلق اللوح الأمامي.



مفتاح الاستئناف الذاتي

- في حالة انقطاع التيار، المكيف سيستأنف تلقائياً في حالة التشغيل المختار سابقاً بمجرد أن يُستعاد التيار الكهربائي.
- في حالة انقطاع التيار أثناء عملية التوقيت، التوقيت ستنُظمت و الوحدة ستبدأ أو تتوقف عن التَّشغيل تحت وضع التوقيت الجديد.

مفتاح التحكم عن بعد

يتحكم في تشغيل وحدة التبريد. نطاق التحكم ٧ م. اذا كان الداخل مضاء امتحكما اليكترونيكيا، نطاق التحكم ربما يكون اقل. مفتاح التحكم عن بعد يمكن ان يركب على الحائط قبل تركيبه تاكد من ان وحدة التبريد يمكن ان تتحكم بواسطته.

منطقة ارسال المعلومات
اتجه هذا الطرف اتجاه وحدة التبريد عند تركيبها. مصباح الارسال يضيء عند ارسال المعلومات.

منطقة ترسيم المعلومات
في هذه المنطقة ترسم درجة الحرارة المختارة، الوقت الحاضر، برنامج الوقت، قدرة دورة الهواء الخ.

زر تشغيل / ايقاف
اضغط على هذا الزر لابتداء التشغيل. اضغط عليه مرة أخرى لايقاف التشغيل.

زر النوم
استعمل هذا الزر لضبط وقت النوم.

زر درجة الحرارة
استعمل هذا الزر للزيادة او النقص من درجة الحرارة المختارة (عند الضغط المستمر درجة الحرارة تتغير بسرعة).

زر اختيار حالة التشغيل
استعمل هذا الزر لاختيار حالة التشغيل. كل مرة يضغط هذا الزر حالة التشغيل تتغير من (ن) (اوتوماتيكي) الى (م) (بارد) الى (د) (ازالة الرطوبة) الى (ت) (تدوير) و الى (م) (مروحة).

زر الوقت
استخدم هذا الزر لضبط و فحص الوقت و التاريخ.

زر الإعادة
زر توقيت الإيقاف لضبط زمن إيقاف التشغيل.

زر توقيت البدء
لضبط زمن بدء التشغيل.

زر حجز ضبط التوقيت
لوضع المكيف في حالة ضبط التوقيت.

زر الإلغاء
لإلغاء حجز ضبط التوقيت.

أزرار التحكم الوقت
استعمل هذه الأزرار لضبط الوقت.

زر اختيار سرعة المروحة
هذا الزر يقوم بقياس سرعة المروحة. كل مرة يضغط هذا الزر قوة دورة الهواء تتغير من (ن) (اوتوماتيكي) الى (ع) (عالي) الى (م) (متوسط) الى (د) (منخفض) (عند حالة المروحة من عالي الى متوسط الى منخفض الى منخفض).

زر التحريك الاوتوماتيكي
تتحكم في زاوية موجهاات الهواء الافقية.

اوتوماتيكي	(ن)
نارد	(م)
ازالة الرطوبة	(د)
تدوير	(ت)
مروحة	(م)
سرعة المروحة المنخفضة	(د)
سرعة المروحة العالية	(ع)
نوم	(ن)
ايقاف (ازال)	(ا)
بداية (برمجة)	(ب)
ايقاف/بداية	(ب/ا)
وقت	(ت)
ضبط الوقت	(ت)
اختيار الوقت	(ت)
وقت التشغيل	(ت)
وقت ايقاف	(ت)
تحريك اوتوماتيكي	(م)

تنبيه

- لا تضع مفتاح التحكم عن بعد في المناطق التالية:
- في منطقة تسقط فيها اشعة الشمس مباشرة.
- قرب آلات تسخين.
- استعمل مفتاح التحكم عن بعد بحذر. لا ترميه على الارض او في الماء.
- اذا تم ايقاف تشغيل وحدة التكييف فأنها لا يعاد تشغيلها الا بعد مرور ثلاثة دقائق (او الا اذا قطع التيار الكهربائي وأعيد مرة أخرى). هذه الحالة عادية وليست عائق، انما للحفاظ على سلامة الوحدة.
- اذا ضغط زر اختيار عملية التشغيل عند التشغيل ربما ستتوقف الوحدة لمدة ثلاثة دقائق للحفاظ على سلامتها.

عملية التشغيل الأوتوماتيكي

مفتاح التحكم عن بعد أوتوماتيكي يتحكم في وضع حالة التشغيل بارد أو إزالة الرطوبة بالنسبة لدرجة الحرارة الأولى للحجرة. حالة المختارة للتشغيل لا تتغير إذا تغيرت درجة الحرارة.

اضغط على زر اختيار حالة التشغيل حتى يرسم في منطقة ترسيم المعلومات علامة حالة التشغيل الأتوماتيكي ①.

● عند اختيار AUTO، ستقرر الآلة تلقائياً أن حالة العملية تبريد أو إزالة الرطوبة، معتمدة على درجة حرارة الغرفة الأولى و الحرارة الخارجية.

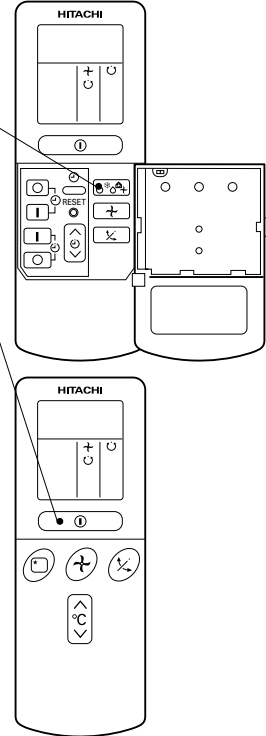
اضغط على زر ① (إيقاف / بداية).
التشغيل يبتدئ بسماع صوت خفيف.
اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

■ بينما أن المعلومات ضبطت وبرمجت في عقل مفتاح التحكم عن بعد، يجب فقط الضغط على زر ① (إيقاف / بداية) مرة أخرى.

يمكن أن ترفع أو تنفع أو تنقص من درجة الحرارة المضبوطة بقدر ٣م كقدر أعلى.

اضغط زر درجة الحرارة وضبط درجة الحرارة يتغير بنسبة ١م لكل مرة.

● درجة الحرارة المضبوطة مسبقاً ودرجة الحرارة الحالية يمكن أن يتغيروا بالنسبة للحالة للجوية.
● درجة الحرارة المضبوطة مسبقاً لا ترسم في منطقة ترسيم المعلومات في حالة التشغيل الأوتوماتيكي. إذا غيرت درجة الحرارة المضبوطة قد يسمع صوت خفيف من وحدة التبريد.



■ حالة التشغيل الأتوماتيكي

● إن حالة التشغيل المختارة لن تتغير أثناء عمل المكيف حتى لو تغيرت درجة حرارة الغرفة.

سرعة المروحة	ضبط درجة الحرارة	الوظيفة	درجة حرارة الغرفة الأولى (تقريباً)
عالية في البداية ثم خفيفة بعد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة	٢٧م	تبريد	أعلى من ٢٧م ←
منخفض	أدنى من درجة حرارة الغرفة بقليل	إزالة الرطوبة	١٦~٢٧م ←

عملية التشغيل بارد

استعمل مفتاح التحكم عن بعد اذا كانت درجة الحرارة الخارجية ما بين ٢٢-٥٢°م.
اذا كانت الرطوبة عالية (اكثر من ٨٠%) في الداخل، ربما ستتكون بعض القطرات من الماء على واجهة وحدة التبريد.

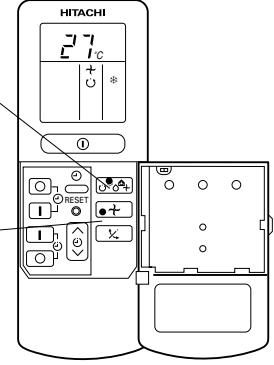
١ اضغط على زر اختيار الحالة الى ان ترسم علامة * (بارد) في منطقة ترسيم المعلومات.

اضبط سرعة المروحة المرغوبة بضغط زر سرعة المروحة (سرعة المروحة سترسم في منطقة ترسيم المعلومات).

⏻ (اوتوماتيكي): سرعة المروحة عالية في البداية ثم تتغير من متوسطة الى منخفضة اوتوماتيكيا عندما تصبح درجة حرارة الحجرة تعادل درجة الحرارة المعاد ضبطها.

↓

⏻ (عالي)
⏻ (متوسط)
⏻ (منخفض): تشغيل هادى - جدا

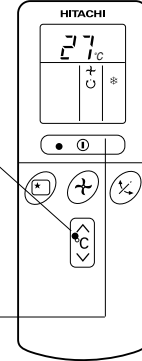


اضغط درجة الحرارة المرغوبة بضغط زر درجة الحرارة (درجة الحرارة المضبوطة سترسم في منطقة ترسيم المعلومات).

نطاق ٢٥-٢٨°م هو المستحب لا اختيار درجة الحرارة عند البرودة.
اذا كانت درجة الحرارة المضبوطة ٢٧°م، درجة حرارة الحجرة المتحكمه ستكون تقريبا من ٢٧°م.



درجة الحرارة المضبوطة ودرجة الحرارة الحالية ستتغير بالنسبة للحالة الجوية.



ايقاف
بداية

اضغط على زر ① (بداية/ايقاف). التبريد يبدأ بسماع صوت خفيف.
اضغط مرة أخرى على نفس الزر لايقاف عملية التبريد. عملية التبريد لايتبدئ اذا كانت درجة الحرارة المضبوطة اكبر من درجة الحرارة للحجرة (ولو أن مصباح ① يضىء). عملية التبريد تبدئ حالاً إذا كانت درجة الحرارة المضبوطة اصغر من درجة حرارة الحجرة.

■ بينما ان المعلومات المضبوطة برمجت في عقل مفتاح التحكم عن بعد يجب فقط مرة أخرى الضغط على زر ① (بداية/ايقاف).

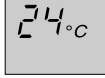
عملية ازالة الرطوبة

لازالة الرطوبة استعمل الجهاز إذا كانت درجة الحرارة اكبر من ١٦ م.
إذا كانت اقل من ١٥ م الرطوبة لا يمكن ان تزول.

١ اضغط على زر اختبار الحالة الى أن ترسم علامة ○ (ازالة الرطوبة) في منطقة ترسيم المعلومات.
سرعة المرحه تضبط اوتوماتيكيا في منخفض.
زر سرعة المروحة لا يعمل.

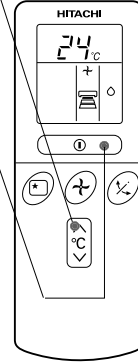
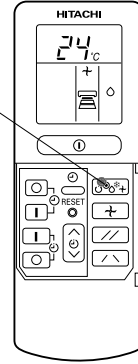
٢ اضبط درجة الحرارة المرغوبة باستعمال زر درجة الحرارة (درجة الحرارة المضبوطة سترسم في منطقة ترسيم المعلومات).

نطاق ٢٠-٢٦ م هو المستحب لازالة الرطوبة.



ايقاف بداية اضغط على زر ① (ايقاف/بداية). عملية ازالة الرطوبة تبدأ بسماع صوت خفيف. اضغط على الزر مرة أخرى لا يقاف التشغيل.

■ بينما ان المعلومات ضبطت وبرمجت في عقل مفتاح التحكم عن بعد يجب فقط الضغط على زر ① (ايقاف/بداية) مرة أخرى.



■ عملية ازالة الرطوبة

إذا كانت درجة حرارة الغرفة أعلى من درجة الحرارة المطلوبة: فان المكيف سيعمل على إزالة الرطوبة من الغرفة، مما يؤدي لخفض درجة الحرارة إلى المستوى المطلوب.

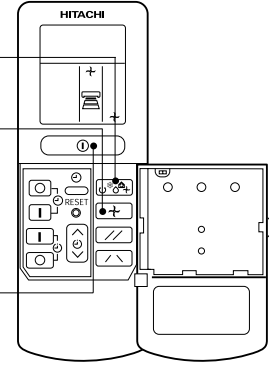
إذا كانت درجة حرارة الغرفة أدنى من تلك المطلوبة: فان عملية إزالة الرطوبة تتم في درجة حرارة أدنى بقليل من درجة حرارة الغرفة مهما كانت درجة الحرارة المضبوطة. وستتوقف هذه العملية (تتوقف الوحدة الخارجية عن بعث الهواء) حالما تصل درجة حرارة الغرفة إلى نقطة أدنى من الدرجة المضبوطة.

يمكن استعمال الجهاز كمطور للهواء. استعمل هذه الحالة في اواخر فصل الصيف لتدفئة داخل الوحدة.

١ اضغط على زر اختبار الحالة التشغيل حتى ترسم علامة (مروحة) في منطقة ترسيم المعلومات.

٢ اضغط زر (سرعة المروحة).

ايقاف
بداية
٣ اضغط على زر ① (ايقاف/بداية). التشغيل في حالة المروحة يبدأ بسماع صوت خفيف. اضغط مرة أخرى على نفس الزر لإيقاف التشغيل.



ملاحظة: في حالة تشغيل المروحة، سيتغير عرض سرعة المروحة FAN SPEED حيث أن سرعة المروحة في الحقيقة لم تتغير من عالي (HI) الى بطيء (LOW).

سرعة المروحة (الأوتوماتيكية) عند برمجة حالة سرعة المروحة ل AUTO في العملية الأوتوماتيكية أو التبريد.

- عندما يكون الفرق كبير بين درجة حرارة الغرفة ودرجة الحرارة المبرمجة في الوحدة، تبدأ المروحة في الاشتغال بسرعة عالية.
- بعد أن تصل درجة حرارة الغرفة إلى الحرارة المبرمجة. عملية التبريد التي تغير سرعة المروحة ودرجة حرارة الغرفة للحصول على أداء أفضل للتبريد الطبيعي والصحي.

عملية التبريد

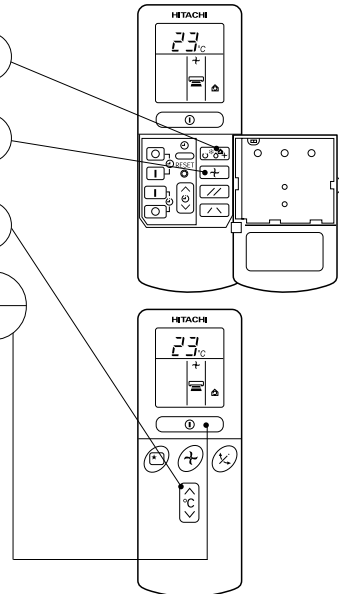
١ اضغط على زر اختبار الحالة حتى ترسم علامة تدوير في منطقة ترسيم المعلومات.

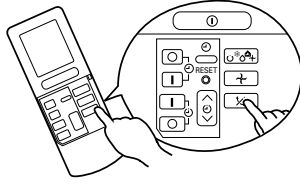
٢ اضغط على زر سرعة المروحة واختار السرعة المرغوبة (السرعة المرغوبة ستترسم في منطقة ترسيم المعلومات).

٣ اضغط على زر التحكم في درجة الحرارة لضبط درجة الحرارة المرغوبة.

ايقاف
بداية
٤ اضغط على زر ① (ايقاف / بداية). عملية التدوير تبدأ بسماع صوت خفيف. اضغط مرة أخرى على نفس الزر لإيقاف التشغيل.

■ بينما ان المعلومات ضبطت وبرمجت في عقل مفتاح التحكم عن بعد يجب فقط الضغط على زر ① (ايقاف/بداية) مرة أخرى.





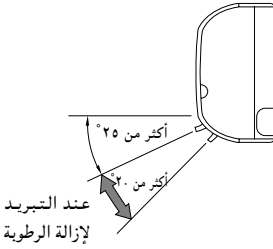
١

تعدل الهواء المكيف إلى أسفل وإلى أعلى.
موجهات الهواء الأفقي تضبط أوتوماتيكياً إلى الاتجاه الملائم حسب كل التشغيل. موجهات الهواء يمكن أن توجه إلى الاتجاه فوقياً وتحتياً متواصلة ويمكن أن تضبط إلى الاتجاه المرغوب بالاستعمال زر (التدوير) الأوتوماتيكي.

● إذا ضغط زر (التدوير) موجهات الهواء تدور إلى أعلى ثم إلى أسفل. إذا ضغط نفس الزر مرة أخرى، موجهات الهواء تقف على الوضعية الحالية.

● استخدم موجهات الهواء الأفقية خلال النطاق المضبط المعروض على اليمين.

● إذا أثناء إيقاف عملية التبريد كان موجه الهواء الأفقي يتحرك ويتوقف على الوضع الذي توقف فيه إخراج الهواء.



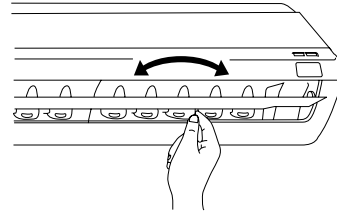
تنبيه

● أثناء عملية التبريد، لا تتركها تدور لمدة طويلة. بعض القطرات من الماء ستتكون على موجهات الهواء ثم تسقط.

٢

تعديل الهواء المكيف إلى اليمين ثم إلى اليسار.

حرك موجهات الهواء العمودية كما هو مرسوم في الشكل ثم عدل الهواء المكيف إلى اليسار ثم إلى اليمين.



تنبيه

● حين تشغيل الجهاز على الوضع البارد مع توجيه موجه الهواء إلى الأسفل وتحريكه أوتوماتيكياً لفترة طويلة، سيكثف الهواء أحياناً على موجه الهواء ويتساقط مصابوياً إلى بلل الأثاث.

١. اضبط الشهر الحاضر واليوم بزر توقيت البدء.



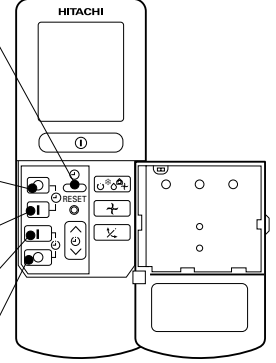
ضبط الوقت الحاضر

بعد تغيير البطاريات.

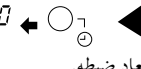


الوقت، اليوم،
الشهر (الوقت
الحاضر، اليوم،
الشهر)

وقت الايقاف
وقت التشغيل
برمجة
ازالة



١. اضغط على زر (وقت الايقاف) حتى تبدأ علامة (ايقاف) في اللعنان في منطقة ترسيم المعلومات.



وقت الايقاف

بداية ← ايقاف

يمكن ان تضبط الجهاز ليقف على الوقت المعاد ضبطه.

١. اضغط على زر (وقت التشغيل) حتى تبدأ علامة (تشغيل) في اللعنان في منطقة ترسيم المعلومات.

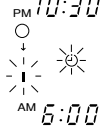


بداية ← ايقاف

وقت التشغيل

● ان وسيلة سيشعل في اوقات التي تحدد.

٣. اضغط على زر (وقت التشغيل) حتى تبدأ علامة (ايقاف) في الايضاء وعلامة (التشغيل) في اللعنان.



٢. اضبط وقت الإيضاف بزر توقيت الايقاف. ثم اضغط على زر (برمجة).



١. اضغط زر علامة (الاييقاف/التشغيل) وبعد ذلك علامة (الاييقاف) تومض.



وقت الايقاف / التشغيل

بداية ← ايقاف

- الجهاز سيف (سيعمل) على الوقت البرمج.
- الافتتاح سيكون على الوقت السابق المعاد ضبطه.
- العلامة الدائرية المشاهدة على منطقة ترسيم المعلومات تعني عملية الافتتاح.

كيفية إلغاء توقيت السبات

وجه شاشة إرسال جهاز التحكم عن بعد تجاه مكيف الهواء، ثم اضغط على زر (الإلغاء). إشارة (الحجز) سوف تطفأ مع سماع "نغمة"، تتبع باطفا ء مصباح (التوقيت) في وحدة التكييف الداخلية.

تنبيه

يمكن ضبط فقط وقت التشغيل او الايقاف مرة واحدة.



٢. اضغط زر ☺ (التوقيت).
 ٣. اضبط الوقت الحاضر بزر التوقيت.
 ٤. اضغط على زر ☺ الوقت مرة أخرى. علامة الوقت تبدأ في الايضاء بدل من اللمعان.

● علامة الوقت ستخفي اوتوماتيكيا في مدة ١٠ دقائق.
 ● لفحص الوقت الحاضر المضبوط اضغط على زر ☺ الوقت مرتين.
 عملية ضبط الوقت الآن قد انتهت.

مثال: الوقت الحاضر هو ١:٣٠.

٢. اضبط وقت الإيقاف بزر توقيت الإيقاف.
 ٣. اتجه منطقة ارسال المعلومات لمفتاح التحكم عن بعد اتجاه وحدة التبريد ثم اضغط على زر (برمجة) علامة ○ (الايقاف) تبدأ في الايضاء بدل من اللمعان وعلامة ☺ (برمجة) في الايضاء. صوت سيسمع ثم مصباح ☺ (الموقت) سيضيء في وحدة التبريد.

مثال: الوحدة ستوقف على ١١:٠٠.

عملية ضبط وقت الايقاف قد انتهت.

٢. اضبط وقت البدء بزر توقيت البدء.
 ٣. اتجه منطقة ارسال المعلومات لمفتاح التحكم عن بعد اتجاه وحدة التبريد، ثم اضغط على زر (برمجة) علامة | (تشغيل) تبدأ في الايضاء بدل من اللمعان وعلامة ☺ (برمجة) في الايضاء. صوت سيسمع ومصباح ☺ (الموقت) سيضيء في وحدة التبريد.

مثال:
 الجهاز سيبدأ في العمل مبكرا بمعنى ان درجة الحرارة المضبوطة ستصل على الساعة ٧:٠٠ صباحا.
 عملية ضبط وقت التشغيل قد انتهت

٤. اضبط وقت البدء بزر توقيت البدء.
 ٥. اتجه منطقة ارسال المعلومات لمفتاح التحكم عن بعد اتجاه وحدة التبريد، ثم اضغط على زر (برمجة) علامة | (تشغيل) تبدأ في الايضاء بدل من اللمعان وعلامة ☺ (برمجة) في الايضاء. صوت سيسمع ومصباح ☺ (الموقت) سيضيء في وحدة التبريد.

مثال:
 اثناء عملية التدفئة، سيتوقف الجهاز في الساعة ١٠:٣٠ ثم يبدأ في العمل مبكرا وذلك للناكيد على درجة الحرارة المرغوب فيها وعند التبريد يبدأ الجهاز يعمل تلقاها في الساعة ٧:٠٠ صباحا. وقد اكتمل الان عملية ضبط وقت التشغيل المربرجة.

- الموقت يمكن استعماله في ثلاثة حالات: ايقاف، تشغيل / ايقاف (تشغيل / ايقاف). اضبط اول الوقت الحاضر لأنه يستعمل كمبدأ.
- بينما أن المعلومات المضبوطة قد برمجت وضبطت في عقل مفتاح التحكم عن بعد، يمكن مرة أخرى الضغط فقط على زر | (برمجة) لاستعمال نفس المعلومات المضبوطة.



كيفية ضبط وقت النوم

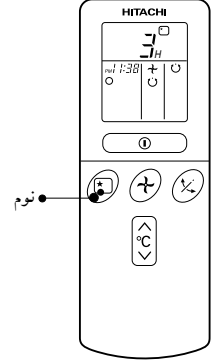
اضبط الوقت الحاضر اولاً اذا لم يكن مضبوطاً من قبل (انظر صفحات لضبط الوقت الحاضر). اضغط على زر (*) (النوم).

المؤشر	حالة التشغيل
	توقيت السبات

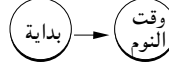
وقت النوم: الجهاز سيبقى يعمل لمدة الساعات المعنية ثم يتوقف عن العمل. اتجه منطقتاً إرسال المعلومات لمفتاح التحكم عن بعد اتجه وحدة تم اضغط على زر النوم. ارشادات الوقت سترسم في منطقتاً ترسيم المعلومات لمفتاح التحكم عن بعد. عند ضبط وقت النوم وقت التوقف سيرسم في منطقتاً ترسيم المعلومات.

مثال: اذا ضبط وقت النوم لمدة ٣ ساعات على ١١:٣٨، وقت التوقف سيكون على الساعة ٢:٣٨ صباحاً.

3 H AM 2:38



الجهاز سيتوقف عن العمل عند وقت النوم ويبدأ في العمل عند وقت التشغيل.



١. ضبط وقت التشغيل.

٢. اضغط على زر (*) (النوم) تم اضبط وقت النوم.

مثال:
في هذه الحالة، الجهاز سيتوقف على العمل بعد ساعتين (على ١:٣٨) ثم يبدأ في العمل على الساعة ٦:٠٠ ن اليوم القادم.

2 H AM 1:38
6:00 AM

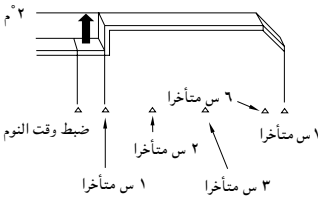
كيفية إلغاء توقيت السبات

وجه شاشة إرسال جهاز التحكم عن بعد تجاه مكيف الهواء، ثم اضغط على زر (الإلغاء). إشارة (المحز) سوف تطفأ مع سماع "نغمة"، تتبع باطفاً مصباح (التوقيت) في وحدة التكييف الداخلية.

نظرة عن وقت النوم

الجهاز سيتحكم في سرعة المروحة ودرجة حرارة الحجرة أوتوماتيكيا .
يمكن أن تضبط وقت النوم على ١س، ٢س، ٣س او ٧س. سرعة المروحة ودرجة الحرارة سيتحكموا كما هو مبين أسفل.

عمل بموقت النوم

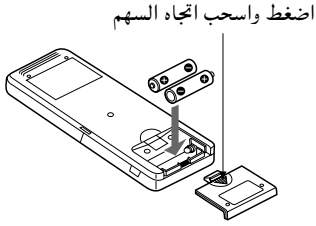
عملية	حالة
 <p>٢٤ م° ضبط وقت النوم ١ س متأخرا ٢ س متأخرا ٣ س متأخرا ٦ س متأخرا ٧ س متأخرا</p>	<p>إن درجة حرارة الحجرة ستتحكم في ٢ م° أعلى درجة الحرارة المضبوطة وسرعة المروحة (FAN SPEED) سيضبط إلى تخفيف (LOW) ١ س متأخرا بعد ضبط وقت النوم.</p> <p>تبريد وإزالة الرطوبة “ ❄ ” “ ○ ”</p>
<p>التدوير ودرجة الحرارة المضبوطة يتغيروا.</p>	<p>مروحة “  ”</p>

الملاحظة

- لو لم يضبط التاريخ أو الوقت الحاضر، توقيت السبات لا يمكن للضبط.
- لو تضبط توقيت السبات بعد off/on-timer أو on/off-، off- التوقيت سيضبط، توقيت السبات يتشغل إذا off/on-timer أو on/off- يضبط سببيا.
- لا يمكن أن تضبط التوقيت إذا كان توقيت السبات تشغل.

كيفية تغيير بطاريات مفتاح التحكم عن بعد

١ ازل الغلاف كما هو مرسوم في الشكل تم إخراج البطاريات القديمة.



٢ ركب البطاريات الجديدة. اتجاه البطاريات يجب أن يلبى العلامات الموجودة في مفتاح التحكم عن بعد.

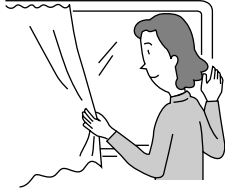
تنبيه

١. لا تستعمل بطاريات قديمة وبطاريات جديدة في أن واحد أو بطاريات من نوع مختلف.
٢. ازل البطاريات إذا لم يستعمل مفتاح التحكم عن بعد لمدة شهرين أو ثلاثة أشهر.



تركيب الستارة أو الحجاب

إنه من الملامح أن
تخفف دخول الحرارة
إلى الحجرة بواسطة
النوافذ.



درجة الحرارة مناسبة للحجرة

تحذير

التبريد الجامد لا يصلح
للصحة ويؤدي إلى تبريد
الكهرباء.



استخدام الفعّال للمؤقت

في الليل، يرجى أن تستعمل "التشغيل لمؤقت الايقاف
أو التشفيل" مع منبه النوم في الصباح. ومن فضل هذا
يمكن أن تكون مرتحمنا بدرجة الحرارة الممتعة للحجرة.
يرجى أن تستخدم هذا المؤقت إستخداما فعّالا.



التهووية

تنبيه

لاتقفل الحجرة لمدة طويلة من الزمن. في بعض
الأحيان، إفتح الأبواب والنوافذ ليسمح دخول الهواء
النفسية.



الرجاء إثبات درجة الحرارة المناسبة للطفل والصغيرين

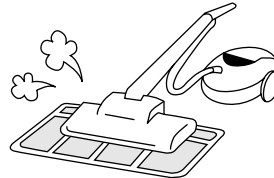
يرجى أن تتنبه إلى درجة الحرارة في الحجرة واتجاه
الهواء أثناء تشغيل الجهاز نحو الطفل والصغيرين

وكبار السن
الذين كانوا
عندهم مشاكل
في الحركة.



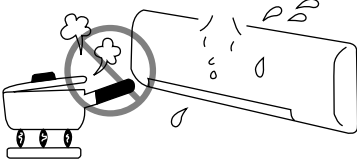
لاتنسوا عن تنظيف مصفاة الهواء

مصفاة الهواء القذرة قد تؤدي إلى قلة كمية الهواء
وآثار التبريد. لتفادي وقوع تبريد الكهرباء، يرجى
تنظيف مصفاة الهواء في كل أسبوعين.





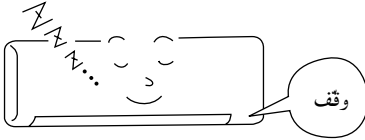
مصدر وحدة التبريد ووحدة التكييف في الحجرية



تنبيه

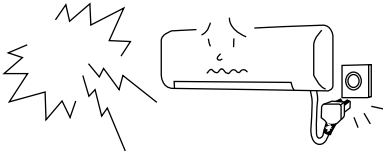
إذا كان مقدار درجة الحرارة في الحجرية أعلى من قدرة التبريد في آلة التكييف (مثل: ناس كثير يدخلون إلى الحجرية يستعملون آلات السخانة وما إلى ذلك) فلا يمكن أن تنال درجة الحرارة المعتدلة للحجرية.

لم تشغل لمدة طويلة



إذا كان وحدة التبريد لم تستعمل لمدة طويلة، يرجى إيقاف التيار عن مصادره. لو كان التيار عن مصادرة يشير "ON"، فان وحدة التبريد تستعمل بي ٨ أمبير في التيار التحكم المشغل وإن كان "OFF".

أثناء وقوع البرق



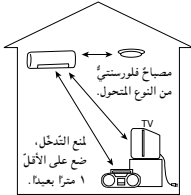
تنبيه

لعناية كل أجزاء الجهاز أثناء البرق، يرجى إيقاف تشغيل الجهاز وسحب القابس عن مخرج التيار.

مصباح إلكتروني ذو أشعة فوق بنفسجية

سيكون بوضع سفتوح في حالة الضغط على زر البدء / التوقف في ما ماعدا حالة اشتغال المروحة فقط. أثناء اختيار التشغيل فان هذا المصباح الإلكتروني سوف يشتعل وينطفئ. ضوء فوق بنفسجي سوف يتوهج بشكل مرئي عندنا يكون المصباح الإلكتروني في وضع الاشتغال وهذا طبيعي (ليس عطلا).

التدخل من المنتجات الكهربائية



تنبيه

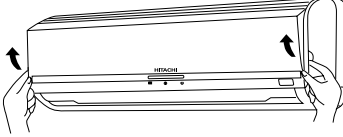
لتجنب الضوضاء، من فضلك ضع الوحدة الداخلية ومفتاح التحكم عن بعد على الأقل ١ متراً بعيداً عن المنتجات الكهربائية.

تركيب الفلتر لتنظيف الهواء

تنبيه ⚠

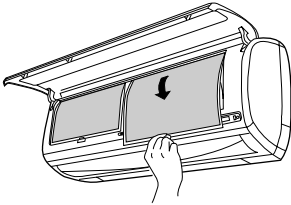
التنظيف والصيانة يجب أن تُنفَّذ من قبل مسؤولي الصيانة المؤهلين فقط. قبل التنظيف، أوقف التشغيل واطفئ التيار الكهربائي.

مركبي



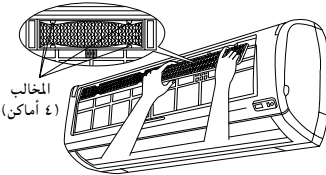
١ افتح اللوح الأمامي.

• ارفع اللوح الأمامي بمسكه في كلا الجانبين بكلتا اليدين.



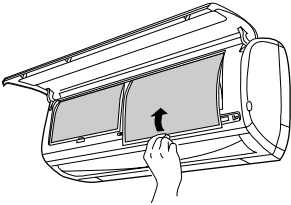
٢ أزل الفلتر.

• ادفع إلى الأعلى لتحرير المخالب واسحب الفلتر.



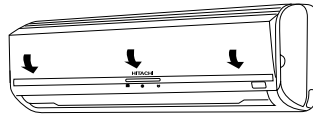
٣ تركيب الفلتر لتنظيف الهواء على الفيلتر.

• ركب الفلتر لتنظيف الهواء على الهيكل عن طريق الضغط على كلا الجانبين برفق واتركه بعد إدخاله إلى هيكل الفلتر.



تنبيه ⚠

لا تقم بشي الفلتر لتنظيف الهواء لأن ذلك قد يؤثر على هيكل الفلتر.



٤ ثبّت الفلاتر.

• ثبت الفلاتر مع التأكد من أن الطرف المكتوب عليها "FRONT" يواجه الأمام.
• بعد تثبيت الفلاتر، ادفع اللوح الأمامي في الأجزاء الثلاثة المؤشر إليها بالسهم كما هو معروض في الشكل على اليمين وأغلقه.

تنبيه ⚠

• في حالة نزع الفلتر لتنظيف الهواء يرجى إتباع الإرشادات اعلاه.
• ستقل قوة البرودة وتضعف سرعتها في حالة استخدام الفلتر لتنظيف الهواء وفي هذه الحالة قم بتحويل سرعة المروحة إلى "مر تفع" (HIGH).
• لا يمكن غسل الفلتر لتنظيف الهواء ويمكن استخدامه لمدة سنة. رقم النوع لهذا الفلتر هو <SPX-CFH14>. يرجى ذكر هذا الرقم أثناء طلب لاستبداله.
• لا تشغل المكيف بدون الفلتر. قد يدخل الغبار المكيف وقد يحدث العطب.

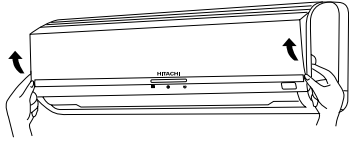
تنبيه

التنظيف والصيانة يجب أن تُنقَد من قبل مسئول الصيانة المؤهلين فقط. قبل التنظيف، أوقف التشغيل واطفئ التيار الكهربائي.

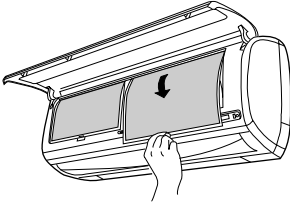
١. مصفاة الهواء

نظف مصفاة الهواء، لأنها تحمل الغبار من الحجرة. وحين امتلأت مصفاة الهواء بالغبار فالتهدية ستنقص وكمية التبريد ستقل. وعند ذلك، فانه يؤدي إلى حدوث الضوضاء. تأكد في تنظيف المصفاة باتباع الخطوات التالية.

خطوات



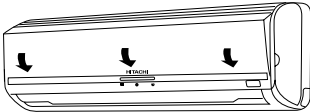
١ افتح اللوح الأمامي و أزل الفلتر
● قم برفع الفلتر لتنظيف الهواء بلطف وإزته من هيكل فلتر الهواء.



٢ استخدم المكنسة الكهربائية لشفط الغبار من فلتر الهواء ومن الفلتر لتنظيف الهواء وفي حالة كثرة الغبار قم بغسا فلتر الهواء فقط بالماء وبفرشاة ناعمة ثم قم بتجفيفه في مكان مظلل.



٣ ● قم باعادة تركيب الفلتر لتنظيف الهواء على هيكل فلتر الهواء. وجه الفلتر لكي يكون علامة "FRONT" في الأمام ثم قم بتر كيبه في مكانه الأصلي.
● بعد تثبيت الفلتر، ادفع اللوح الأمامي في الأجزاء الثلاثة المؤشر إليها بالسهم كما هو معروض في الشكل على اليمين وأغلقه.



ملاحظة:

● ينبغي تنظيف الفلتر لتنظيف الهواء كل شهر أو أقل في حالة ظهور الغبار علما بأنه في حالة تجاوز المدة سيضعف أدائه لإزالة الروائح الكريهة. للحصول على أفضل أداء ينصح بتغيير هذا الفلتر في كل سنة مع مراعاة متطلبات الطلب.

تنبيه

● لا تنظف بالماء الساخن أعلى من درجة الحرارة ٤٠°م. المصفاة ستهلك.
● أثناء تنظيفها، إمسح الرطوبة تماما وجفها تحت الظل: لا تعرضها مباشرة تحت ضوء الشمس. المصفاة ستهلك.
● لا تستخدم المواد المنظفة على الفلتر لتنظيف الهواء لكون ان بعض هذه المواد المنظفة قد يؤثر على فعالية الفلتر.



اللوح الأمامي القابل للغسل

- أزل اللوح الأمامي و اغسل بالماء التنظيف. اغسله بأسفنتجة طرية. بعد استخدام المنظف الطبيعي (بلا لون)، اغسله بالماء التنظيف بعناية.



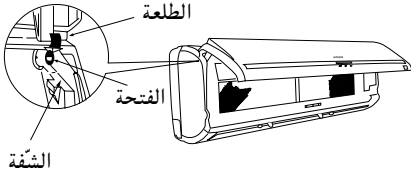
- عندما يكون اللوح الأمامي ثابت على الوحدة امسحه بقمماش جاف ناعم. امسح مفتاح التحكم عن بعد بقمماش جاف ناعم.



- امسح الماء من خلاله. إذا بقي الماء في المؤشرات أو مؤشر الاستقبال للوحدة الداخلية، يسبب المشكلة.

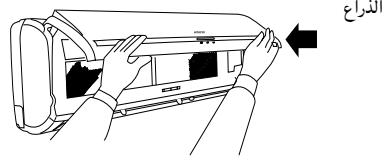
- طريقة إزالة اللوح الأمامي . كن متأكدًا لمسك اللوح الأمامي بكلتا اليدين لفصله و تثبيته.

تثبيت اللوح الأمامي



- حرك طلعات الأذرع الأيمن والأيسر في الشفاه في الوحدة وأدخلهم في الفتحات بشكل آمن.

إزالة اللوح الأمامي



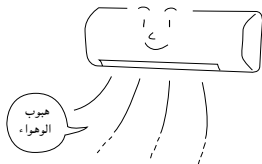
- عندما يفتح اللوح الأمامي تمامًا بكلتا اليدين، ادفع الذراع الأيمن إلى الداخل لتحريره، وأثناء إغلاق اللوح الأمامي قليلاً دعه خارجاً إلى الأمام.



تنبيه

- لا ترش أو توجه الماء إلى جسم الوحدة عند تنظيفه بينما كما قد يسبب هذا الدورة القصيرة.
- لا تستخدم أبدا الماء الساخن (أعلى من 40°C)، البنزين، الجاسولين، الأحماض، التتر أو الفرشاة إذ أنها يمكن أن يؤدي إلى إصابة وجه البلاستيك والغطاء باتلاف.

٣. عمليات الصيانة في البداية لمدة طويلة من الزمن



- شغل الوحدة بوضع التشغيل على حالة التبريد* (COOL) ، ودرجة الحرارة إلى 22°C وسرعة المروحة إلى HI لمدة نصف يوم في يوم جميل، وجفف كل الوحدة.
- إسحب القباس.





تنبيه

يرجى استخدام السلك الأرضي.

- لا تقم بتركيب السلك الأرضي قرب أنبوب ماء أو غاز أو أداة مضللة للصواعق أو السلك الأرضي الخاص للهاتف. فديؤدي سوء تركيب السلك الأرضي إلى التماس أو صدمة كهربائية.
- ينبغي تركيب قاطع الدارة حسب طاقة الجهاز الكهربائي علما بان خطورة الصنمة الكهربية سوف تضل باقية في حالة عم وجود قاطع الدارة.

مهم

الأسلاك بداخل السلك الكهربي باني ملونة حسب الرموز الشفوية التالية.

اخضر وأصفر : أرضي

ازرق : موجب

بني : سلبي

قد لا تتفق ألوان السلك الكهربي باني لهذا الجهاز بالعلامات الملونة الدالة على المخارج في المكبس ولذلك يرجى إتباع التالي: يجب توصيل السلك الملون بلون أخضر واصفر إلى المخرج بالمكبس المؤشر بأشارة حرف (E) او برمز ⊕ او لون اخضر او اخضر واصفر.

يجب توصيل السلك الملون بلون أزرق إلى المخرج بالمكبس المؤشر بأشارة حرف (N) او بلون اسود.

يجب توصيل السلك الملون بلون بني إلى المخرج بالمكبس المؤشر بأشارة حرف (L) او بلون احمر.

ملاحظة

في حالة عطل السلك الكهربي باني، لا بد من تبديل هذا السلك الخاص من مراكز خدمات الصيانة او مر اكز بيع قطع الغيار الموهاة.

تنبيه

التنظيف والصيانة يجب أن تُنفَّذ من قبل مسؤولي الصيانة المؤهلين فقط. قبل التنظيف، أوقف التشغيل واطفئ التيار الكهربائي.

الفحص اللازم

من فضلك افحص النقاط التالية من قبل مسؤولي الصيانة المؤهلين إما نصف سنوي أو سنوي. اتصل بمندوب مبيعاتك أو محل الصيانة.

هل سلك الأرض مفصول؟		١
هل تعرض هيكل التركيب إلى الصدأ وهل أصبحت الوحدة مائلة أو غير مستوية؟		٢
هل تأكد قاييس سلك التيار متصلة عند مخرج التيار؟ (يرجى تأكد التوصيل بينهما تماما).		٣

أثناء استفسار الخدمات، إفحص النقاط التالية

<ul style="list-style-type: none"> هل سلك قطع التبريد نحير؟ هل فولتيات كانت في الحرارة الشديدة أوفي الحد الأدنى؟ هامفتاح التيارالكهر باتية "ON"؟ 	<p>عند مالم يشغل الجهاز</p>
<ul style="list-style-type: none"> هل مصفاة الهواء محجوزة بالغبار؟ هل ضوء الشمس يضئ مباشرة على وحدة التبريد؟ هل تهوية التبريد مسدودة؟ هل الأبواب أوالنوافذ مفتوحة، وأهل هناك يوجد أي من مصادر السخانة في الحجر؟ هل ضبط درجة الحرارة معتدلة؟ 	<p>عند مالم يشغل التبريد جيداً عند مالم يشغل التكييف جيداً</p>

ملاحظات

- أثناء خفض التشغيل أو إيقافه، المظاهر التالية قد تحدث وإنما بعمليات التشغيل غير عادية.
 - قم بتقليل وضوءاً تهوية التبريد أثناء دور التبريد.
 - قم بتقليل وضوءاً الاهتزاز من صندوق المروحة التي تبردت ثم تسخن بعد التوقف من التشغيل.
- الرائحة قد يظهر من داخل آلة التكييف لأنه ظهر من مصادر الرائحة المختلف مثل التدخين، الأطعمة، الكوسميتيك وما إلى ذلك التي تدرس إليه. لذلك يرجى تنظيف مصفاة الهواء ومجففه مرارا لمحو تلك الشم.



- يرجى استشارة وكلاء البائعين بسرعة لو لم تنزل آلة التكييف متعطله عن التشغيل اللازم بعد فحص النقاط السالف الذكر. بين وكلاء البائعين رقم موديلك، رقم الأصدار وتاريخ التركيب. يرجى أيضا بيان عن أي من العطلان.
- يجب أن يكون التيار الكهربائي متصلا في الفولت المصنّف، وإلا الوحدة ستخرب أو لم يكن من الممكن أن تصل إلى السعة المحددة.

فضلاً المراجعة:

عند تشغيل الأجهزة، وبالأخص في الإضاءة الخافتة، فان توهج ووميض خفيف قد يحدث ويجب ألا يبعث على القلق. هذا ونود التأكيد على أهمية مراعاة إرشادات وشروط التشغيل المقترحة من شركة الكهرباء والطاقة المحلية.

ملاحظة: في حالة عطل السلك الكهربي، لا بد من تبديله من المصنع أو وكيل خدمات الصيانة أو الأشخاص المؤهلين لتفادي الخطورة.

